



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

ገጽ ፶፯ ግመት ቁጥር ፱
አዲስ አበባ መጋቢት ፲፮ ቀን ፳፻፮ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

20th Year No. 30
ADDIS ABABA 26th March 2014

ግውጫ
አዋጅ ቁጥር ፳፻፲፱/፳፻፮ ዓ.ም
የቁም እንስሳት ግብይት አዋጅገጽ ፯፻፸፻፩
አዋጅ ቁጥር ፳፻፲፱/፳፻፮

CONTENTS
Proclamation No. 819/2014
Live Animals Marketing Proclamation Page 7361
PROCLAMATION No. 819/2014

ስለቁም እንስሳት ግብይት የወጣ አዋጅ

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR LIVE ANIMALS MARKETING

በጥራትና በዋጋ ተወዳዳሪ የሆኑ የቁም እንስሳት ለአገር ውስጥና ለውጭ ገበያ በተቀላጠፈ ሁኔታ ለማቅረብ የሚያስችል ዘመናዊ የቁም እንስሳት ግብይት ሥርዓት መዘርጋት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

WHEREAS, it has become necessary to put in place a modern and efficient market structure that enables to supply live animals, competitive in quality and price, to domestic and export markets;

የቁም እንስሳት ግብይት በወቅታዊ መረጃ የተደገፈ፣ ቀልጣፋ እና ወጪ ቆጣቢ በማድረግ አርቢው፣ ነጋዴው፣ ሽማግሌ እና አገራዊ ከግብይቱ ተገቢውን ጥቅም የሚያገኙበትን ሥርዓት መዘርጋት አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፤

WHEREAS, it has become necessary to develop efficient and cost effective live animals market structure supported by up-to-date information and yields proper benefit to live animal breeders, traders, consumers and the country;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፶፮(፩) መሠረት የሚከተለው ታውጧል፡፡

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia it is hereby proclaimed as follows:

ክፍል አንድ ጠቅላላ

PART ONE GENERAL

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ "የቁም እንስሳት ግብይት አዋጅ ቁጥር ፳፻፲፱/፳፻፮" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

This Proclamation may be cited as the "Live Animals Marketing Proclamation No. 819/2014".

፪. ትርጓሜ

2. Definitions

በዚህ አዋጅ ውስጥ የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር፡-

In this Proclamation unless the context requires otherwise:

፩/ "የቁም እንስሳት" ማለት የዳልጋ ከብትን፣ በግን፣ ፍፍልን፣ ግመልን እና ሚኒስቴሩ የቁም እንስሳት ብሎ የሚሰይሙትን ሌሎች እንስሳት ይጨምራል፤

1/ "live animal" includes cattle, sheep, goat, camel and other animals to be designated as such by the Ministry;

፪/ "የቁም እንስሳት ግብይት" ማለት የቁም እንስሳት ሽያጭን፣ ግብርን፣ ማጓጓዣን፣ የእንስሳት ማድለቢያ ማከራየትን እና ሌሎች ተመሳሳይ የግብይት ተግባራትን የሚያካትት ሃደት ነው፤

2/ "live animals marketing" means a process that includes selling, buying and transporting of live animals, feedlot letting and other marketing related activities;

የንዱ ዋጋ 5.40
Unit price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፯፩
Negarit Gazeta P.O.Box 80,001

፲፬/ “ድርድር” ማለት በሻጭና በገዢ መካከል በቀጥታ በሚካሄድ ክርክር አማካይነት የቁም እንስሳት ዋጋ የሚወሰንበትና የባለቤትነት ዝውውር የሚፈጸምበት የግብይት ሥርዓት ነው።

፲፭/ “ማጓጓዝ” ማለት የቁም እንስሳትን በእግር በመንዳት ወይም ትራንስፖርት በመጠቀም ከአንድ ቦታ ወደ ሌላ ቦታ ማዘዋወር ነው።

፲፮/ “የማጓጓዝ ፈቃድ” ማለት የቁም እንስሳትን ከእርባታ ወይም ማድለቢያ ጣቢያ ወይም ከቁም እንስሳት ግብይት ማዕከል ወደ ቀጣይ መዳረሻ ለማጓጓዝ አግባብ ባለው አካል የሚሰጥ ፈቃድ ነው።

፲፯/ “የእንስሳት መለያ” ማለት የቁም እንስሳት በሚጓጓዙበት ወቅት በጆሮ መለያ ምልክት ወይም በሌላ መንገድ ለመለየት እንዲያስችል የሚዘረጋ ሥርዓት ነው።

፲፰/ “የኪራንቲን ጣቢያ” ማለት የቁም እንስሳትን በተከለለ ስፍራ ለተወሰነ ጊዜ ከሌሎች እንስሳት ጋር በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ እንዳይገናኙ በማድረግ ጤንነታቸውን ለመከታተል እንዲሁም እንደአስፈላጊነቱ የክትባት ወይም የሀክምና አገልግሎት ለመስጠት እንዲያስችል ሆኖ የተዘጋጀ የተለየ ሥፍራ ነው።

፲፱/ “ከአቅም በላይ የሆነ ምክንያት” ማለት በፍትህ ብሔር ሕገ ከአቅም በላይ ለሆነ ምክንያት የተሰጠው ትርጓሜ እንደተጠበቀ ሆኖ አገር ውስጥ የእንስሳት በሽታ ወረርሽኝ መከሰት፣ በገዢ አገራት ማዕቀብ መጣልን እና ሌሎች ተመሳሳይ የሆኑ ምክንያቶችን ያካትታል።

፳/ “አሳሳች ድርጊት” ማለት በቁም እንስሳት ግብይት ላይ ውስጥ የግብይት ተሳታፊዎችን ወይም የመንግሥት አካልን ሊያሳስት ወይም ሊያታልል የሚችል ማንኛውም ድርጊት ነው።

፳፩/ “የብቃት ማረጋገጫ የምስክር ወረቀት” ማለት በቁም እንስሳት ግብይት ተሳታፊነት ንግድ ለመስማራት የሚያስችሉ በንግድ ምዝገባና ፈቃድ አዋጅ ቁጥር ፯፻፹፯/፳፯ አግባብ ያላቸው ድንጋጌዎች መሠረት የተወሰኑ መስፈርቶችን አሟልቶ ለተገኘ ሰው በሚመለከተው የሌክተር መሥሪያ ቤት የሚሰጥ የምስክር ወረቀት ነው።

14/ “dealing” means a marketing modality by which price is determined and transfer of ownership is effected through negotiation between seller and buyer;

15/ “transporting” means trekking or transporting of live animals from one place to another;

16/ “transporting permit” means a permit issued by the appropriate organ to transport live animals from breeding or fattening station or from live animals market center to subsequent destination;

17/ “animal identification” means a system put in place to identify live animals by ear tags or other means of identification while transporting them;

18/ “quarantine station” means a separate enclosed place used to segregate live animals and prevent them from direct or indirect contact with other animals for a limited period to follow up their state of health and, as may be necessary, to administer vaccination or treatment;

19/ “force majeure” includes, without prejudice to the definition given to it in the Civil Code, an outbreak of animal disease in the country, embargo imposed by buyer countries and other similar situations;

20/ “misleading act” means any act misleading or deceiving market actors or government body in the marketing process of live animals;

21/ “certificate of competence” means a certificate issued by the relevant sectoral government institution to a person who fulfills the requirements to engage in the business of marketing of live animals as stipulated under the relevant provisions of the Commercial Registration and Business Licensing Proclamation No. 686//2010;

ጸ፪/ “ሴክተር መስሪያ ቤት” ማለት የእንስሳት ግብይት ስርዓቱን በማስፈፀምና በመደገፍ ሃደት በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ ትስስር ያላቸውን የፌዴራልና የክልል አስፈጻሚ አካላትን ያጠቃልላል፤

ጸ፫/ “ሚኒስቴር” ማለት የንግድ ሚኒስቴር ነው፤

ጸ፬/ “አግባብ ያለው አካል” ማለት እንደአግባቡ ሚኒስቴሩ ወይም የንግድ ፈቃድ ለመስጠት ሥልጣን የተሰጠው የክልል አካል ነው፤

ጸ፭/ “ክልል” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፵፯(፩) የተመለከተው ማንኛውም ክልል ሲሆን የአዲስ አበባና የድሬዳዋ ከተማ አስተዳደሮችን ይጨምራል፤

ጸ፮/ “ሰው” ማለት ማንኛውም የተፈጥሮ ሰው ወይም በህግ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው፤

ጸ፯/ ማንኛውም በወንድ ጾታ የተገለጸው የሴትንም ይጨምራል።

፫. የተፈጻሚነት ወሰን

ይህ አዋጅ በአገሪቱ ውስጥ በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ መንገድ በቀም እንስሳት ግብይት ላይ በሚሳተፍ ማንኛውም ሰው ላይ ተፈጻሚ ይሆናል።

ክፍል ሁለት

የቁም እንስሳት ግብይት ሥርዓት

፬. የቁም እንስሳት ግብይት

የቁም እንስሳት ግብይት በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፭ እና አንቀጽ ፮ መሠረት በመጀመሪያ ደረጃ እና በሁለተኛ ደረጃ የቁም እንስሳት ግብይት ማዕከላት ውስጥ የሚከናወን ይሆናል።

፭. የመጀመሪያ ደረጃ የቁም እንስሳት ግብይት ማዕከላት

፩/ የመጀመሪያ ደረጃ የቁም እንስሳት ግብይት ማዕከላት አደረጃጀት እና አስተዳደር አግባብ በሚኒስቴሩ በሚወጣ መመሪያ ይወሰናል።

፪/ በመጀመሪያ ደረጃ የቁም እንስሳት ግብይት ማዕከላት ግብይት የሚካሄደው፡-
ሀ) በአርቢዎች መካከል፤ ወይም

22/ “sectoral government institution” include the federal and regional executive bodie that have direct or indirect relationship i implementing and supporting the anima marketing system;

23/ “Ministry” means the Ministry of Trade;

24/ “appropriate organ” means, as the case may be, the Ministry or a regional organ empowered to issue business license;

25/ “region” means any state referred to under Article 47(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, and includes the Addis Ababa and Dire Dawa city administrations;

26/ “person” means any natural or juridical person;

27/ any expression in the masculine gender includes the feminine.

3. Scope of Application

This Proclamation shall be applicable to any person directly or indirectly involving in live animals marketing within the country.

PART TWO

LIVE ANIMALS MARKET STRUCTURE

4. Marketing of Live Animals

Marketing of live animals shall be carried out at first level and second level live animals market centers in accordance with Article 5 and Article 6 of this Proclamation.

5. First Level Live Animals Market Centers

1/ The organization and administration of first level live animals market centers shall be determined in accordance with the directive to be issued by the Ministry.

2/ Marketing of live animals at first level live animals market centers shall be carried out:
a) among breeders; or

ለ) ሻጭ በሆኑ አርቢዎች እና ገዢዎች በሆኑ የህብረት ሥራ ማህበራት፣ አድላቢዎች፣ ላኪዎች፣ ቁራዎች፣ ሉኪንዳ ቤቶችና ሽማግቾች መካከል፤

ይሆናል።

፫/ በመጀመሪያ ደረጃ የቁም እንስሳት ግብይት ማዕከል ግብይት የሚካሄደው በድርድር ወይም በጨረታ ይሆናል።

፬/ በመጀመሪያ ደረጃ የቁም እንስሳት ግብይት ማዕከል ላይ የእንስሳት ዋጋ የሚወሰነው እንደ እንስሳቱ ዝርያ፣ ዕድሜ እና አቋም በክብደት ላይ ተመስርቶ ይሆናል።

፭/ ከሽማግቾች፣ ከአርቢ እና ከህብረት ሥራ ማህበራት በስተቀር በመጀመሪያ ደረጃ የቁም እንስሳት ግብይት ማዕከል ተሳታፊ የሆነ ማንኛውም ሰው በእንስሳት ንግድ ላይ ለመሰማራት የሚያስችል የጸና የንግድ ፈቃድ ያለው መሆን አለበት።

፮/ በመጀመሪያ ደረጃ የቁም እንስሳት ግብይት ማዕከል ቀርቦ ያልተሸጡ እንስሳት ወደ መጡበት መመለስ አለባቸው።

፯. ሁለተኛ ደረጃ የቁም እንስሳት ግብይት ማዕከላት

፩/ የሁለተኛ ደረጃ የቁም እንስሳት ግብይት ማዕከላት አደረጃጀት እና አስተዳደር በሚኒስቴሩ በሚወጣ መመሪያ ይወሰናል።

፪/ በሁለተኛ ደረጃ የቁም እንስሳት ግብይት ማዕከላት የቁም እንስሳት ግብይት የሚካሄደው፡-

ሀ) ሻጭ በሆኑ አርቢዎች እና ገዢዎች በሆኑ ላኪዎች፣ ቁራዎች፣ ሉኪንዳ ቤቶችና ሽማግቾች፤

ለ) ሻጭ በሆኑ አድላቢዎች እና ገዢዎች በሆኑ ላኪዎች፣ ቁራዎች፣ ሉኪንዳ ቤቶችና ሽማግቾች፤ ወይም

ሐ) ሻጭ በሆኑ የህብረት ሥራ ማህበራት እና ገዢዎች በሆኑ ላኪዎች፣ ቁራዎች፣ ሉኪንዳ ቤቶችና ሽማግቾች፤

መካከል ይሆናል።

b) between breeders, as sellers, and cooperative societies, feedlot operators, exporters, abattoirs, butchers and consumers, as buyers.

3/ Marketing of live animals at first level live animals market centers shall be carried out through dealings or auctions.

4/ The prices of live animals at first level live animals market centers shall be determined on the basis of their weight and with reference to their breed, age and physical state.

5/ Any person, except consumers, breeders and cooperative societies, participating at first level live animals market centers shall have valid business license.

6/ Animals not sold at a first level live animals market center shall be returned back to where they came from.

6. Second Level Live Animals Market Centers

1/ The organization and administration of second level live animals market centers shall be determined in accordance with the directive to be issued by the Ministry.

2/ Marketing of animals at second level live animals market centers shall be carried out between:

a) breeders, as sellers, and exporters, abattoirs, butchers and consumers, as buyers;

b) feedlot operators, as sellers, and exporters, abattoirs, butchers and consumers, as buyers;

c) cooperative societies, as sellers, and exporters, abattoirs, butchers and consumers, as buyers.

